

McDonald's nightcap
SCOTCH WHISKY



2.25 per 26 oz bottle

此最舊市枯
治酒用太崙
末蒸造飲之
醇良適口

廿六安士
每樽二元二五

此告由皇皇家酒
房兼省政府無涉

雲埠達權社展期註冊啟事

啟者 計自本社舉行註冊以來 各社員依期前來註冊者已居多數 而本註冊者 數則有限 其中或因經濟所阻 或因他事延誤 以致未能如期前來註冊者 今本社決議 以本會時艱 特予通融辦理 凡欠到民國廿九年一月卅號以前者 有兩年過期者 律減低徵收 以九元為限 如能照數繳來 便許註冊 同享一切權利 限期至本月卅號止 逾期不納 用特佈聞 統希亮察

中華民國廿六年一月廿四日公佈

嘗試 凡嘗過急凍那那啤酒 即會知別人贊 頌其好 請其速買 的風味與純良而有 因之買急凍那那 酒者 遂與日有增加



Capilano
BEER

1.50 BEER :1277

(者設登府政或局酒者本非自告此)

白濁洗射水
▲地黃黃東旅館貳拾壹號房

製毒必消約精
▲地黃黃東旅館貳拾壹號房

白濁各症
▲地黃黃東旅館貳拾壹號房

每樽一元
每樽二元

JUNG YET SANG
216 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

生醫 鍾 生 論 症 脈

統理內外全科精醫花柳

▲地黃黃東旅館貳拾壹號房

廣東各屬一

發生地震 約五秒鐘即停止 至十分鐘 震動不其劇烈 居民多在夢中 且震動不其劇烈 故其少知覺

嚴禁携械逐船逐煞

海豐縣長姚之榮 現查縣屬各區鄉內 每于建醮 俗有逐船之舉 即逐煞 而逐船之風 實屬野蠻 莫如楊石 埔船約逐船 動以千餘人 各執械 利器 路徑必經十里之遙 開中 越他人境界 踐踏他鄉麥麥 釀成 禍 莫此為甚 自木光復以前 楊石 埔鄉因劉姓建醮 趕船致損者約內 麥田 演出械鬥慘劇 斃人命無 數 本年農曆十月 日開該建醮 越界行兇 公然槍傷林娘炎林祖皮林 阿路林乃足等四人 縣長長檢查各案 懲前毖後 以建醮迎神 原屬迷信 逐船逐煞 事尤怪誕 而况結隊持 械 追逐越境 實為滋事 該縣長茲 為矯正習俗起見 廿二日佈告查禁 嗣後如有逐船逐煞怪誕舉 定當嚴 拿究辦云

ZIG-ZAG

好最 紙的好最 五仙

皮藍 捲成烟 此種幼薄 為一般自 捲烟人所 用 請用 紙仔烟皮黑約亦

皮黑 捲成烟 無異吸之 自如 紙仔烟皮藍約亦

長洲鄉籌辦戒烟所

香山長洲鄉附近縣城係黃姓聚族而居 戶口達一千家 鄉中公產 入息頗 豐 近以政府執行禁烟 鄉中嗜有烟 之重要起見 決定於該鄉推選 鄉中 有見 行舉一盛大防空展覽會 并決定假 此會籌辦戒烟所 昨廿二日鄉務 會議 決定於二月一日成立 並推定 會 第五區行政署 組織成立軍 文武兩員 經費及藥費 預算約一百五十拾元 擬辦兩月為期 第一次會議 決定由李漢魂任正會長 胡銘藻 黃秉勛分任副會長 其餘 由各機關長官分任 同時并決 定各項準備進行事項云云

焚燬蛋民賣身契

籌設水上學校教育蛋民子弟 陸豐縣政府以縣屬東南各區海濱 各地 為數凡三四萬家 惟陸上居民 對之 每生歧視 且欺侮異常 使 難安 是以該蛋民等常禮敬當地土 紳 為船父 自訂賣身契約 甘受船父 魚肉 縣府以若輩生活艱苦 復為船 父多方壓迫 誠恐易為利用 茲為 謀鞏固東南海防 解除蛋民痛苦起見 特下令嚴捕作惡船主 督飭各公安 分局 及區鄉鎮公所等 切實保護蛋 民 計前後已拘捕劣地痞等共十二人 并將船父輩迫蛋民之各項契約 全 部焚燬 而籌設水上學校 使各漁 民子弟有接收新智識機會

益同廣
Kwong Hong Yick Co.
278 Pender St. E. Phone Sey. 2748
Vancouver, B. C.

新張廣告

本號設於雲埠片打街東二七八號門牌準期 三月九號星期二日開張所營之業為承接金 豬自製臘味鮮明肉品及辦唐山山米中西雜 貨時菓瓜菜發行僑胞光顧格外歡迎

▲電話 詩慶七四八

▲司理陳賢披露

永昌堂

神效 藥品 價減大

已久現辦來海外又蒙 僑胞歡迎源源賜顧 感五中今將各藥品原 價五折減收以答高誼 仰祈留意採購為荷買 藥品五毛送美女掛畫 一張寄藥及掛畫郵費 貴客自理

代理處雲埠
金利源 Gim Lee Yuan 76 Pender St. E. Vancouver, B. C.
活生藥行 Wat Sang Co. 87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

敬告患者 并頌余君

余因生計問題東奔西走以致氣血兩虧忽起心氣痛症每痛 由左至右或上下劇痛非常屢投湯藥無濟於事時好時發 不能根本治療昨閱報章見余壽仁君有斷尾心氣痛九世世 遂索告白寄閱果與僕症對立即購數九照單服用不數日不 獨痛疾全愈而且斷尾今不見復發此九凡屬心氣痛及婦人 產後月經不調而痛者無不應驗誠救世慈航護身之寶也僕 因其能濟世活人功不可沒特表揚於世以同病問津焉 各大商號均有代理云

中山一區察覺非敬頌
▲處通訊處
Y. M. 149 Pender St. E. Vancouver, B. C.

大減價 極樂氏精補精水

極樂氏精補精水功效

治陽事不舉 治交感無力 治夜夢遺精 治眼花耳鳴
治精虛腰痛 治子息虛化 治尿後遺精 治胃弱消食
治腎虛腰痛 治冷熱脚腫 治脚冷脚熱 治強壯身體
治老人無力 治合老還童 治一切自然藥到成功
美露每樽一元 久服水每樽二元 探花無憂丸 每樽二元
心痛粉每樽一元 壯陽丸每樽一元 白濁包愈丸 每樽二元
處女丹每樽一元 皮膚癢藥水三元 白濁包愈丸 每樽二元

極樂氏花柳搜毒丸每樽二元

治白濁毒病 治花柳橫痃 治花柳骨痛 治風濕骨痛
治淋瀝白濁 治疔瘡潰身 治花柳脚腫 治風濕閉結
治無名腫毒 治疔頭疔疔 治魚口便毒 治疔房腫紅
極樂氏 包醫 花柳 奇難 雜症

(通訊處) Geck Lock Sie Co.
159 Pender Street E. Vancouver, B. C. Can.

謝啟

敬謝者弟以途途非外達達橫禍於患難憂慮之際幸藉各親 朋學友休念情誼予我援助還我自由銘感五中實難為報除 躬親面謝外謹綴數言聊申謝忱伏乞 公鑒 仰恕不莊 弟何發祥鞠躬

北云埠板橋

NORTH VANCOUVER SAWMILL
215 2nd Avenue West. Phone Fairmont 963

本廠出產之板枋、門窗以及一切建造屋宇、花屋、花 種子屋等木料：無不齊備：華友種植家經已與本廠 交易有年：知價錢老實：無容再提。

本板廠主人廣佈

THE IMPARTIAL JOURNAL
No. 20, Lee Yuen Street East HONG KONG.

社址：香港利源東街二十號

電話：編輯部二四〇〇一 營業部三四〇〇一

▲副刊 本報副刊。已聘定名家毛一波先生主編。 所有著述創作。邀請第一流作家担任。為南中國文壇開 一新局面。此外復增闢青年生活、職業指導、電影、戲劇、 婦女、星期日等週刊。分日刊出。取材豐富趣味濃郁。 婦女：本報為紀念革新及喚起全國同胞對於民族 復興上負責之重大而共同努力。並設全國同胞對於民族 六年元日增刊新學性專號壹冊。由兩廣黨政軍主 長官及專家分任撰述。內容專述兩廣黨政軍各項建設之 新猷。與夫社會日新之跡象實陳。期成信譽。

▲報價 該刊定價每冊港幣壹元凡貳月內訂閱本報壹 月。或介紹閱十戶者。均贈送壹冊。本報報價。每月港 幣九角。半年五元。全年拾元。外埠郵費。逐日寄者。 國內每月八角。外埠代理。批發從優。

民廿六年元旦之新貢獻
華南輿論權威

超然報

香港

革新內容 擴充篇幅

▲出版新專刊專刊巨冊贈送閱者
▲延請名流担任撰者闢文壇新局面
欲知華南情形者不可不看：關心祖國存亡者不可不讀 本報創辦：已歷八稔。悉華南輿論權威之譽。茲因 於去年十二月。歸中國報業印刷公司籌備處負責辦理。 更願乘時改進。與日俱新

▲論 本報今後言論方針。一以擁護民族利益。促 進復興民族為標準。言論公正。不偏不頗。新聞方面採取 綜合編輯。活潑簡潔。一目了然。每版均有特寫文字。以 輕鬆之筆調。描繪現世界之真象。反映現社會之動態。 新聞：而新聞通訊。網羅華南各重要都市。查華南 粵桂早有劃為模範省及模範軍省之議。將來即以此為 抗戰根據。當此敵人準備南侵之際。注意華南情形者。 尤不可不讀本報。又本報為充實內容。元旦日起復擴充 篇幅。每日出紙三張。并增闢讀者論壇。以為讀者發表 言論之園地。

地凍天寒，重衾不暖，夜夜頻驚，精神大損，為欲治之，惟精補精，一服斷根，不論年久遠，更有腎虧腰痛，服之功效如神。

總代理 活生行

WATSANG CO. LTD.

NEW 1937 DODGE and FARGO
一九三七年新達治及化哥貨車
TRUCKS

Switch to Dodge and Fargo Trucks and Save Money
如欲慳銀——請改用達治及化哥貨車

Switch and Get Dodge and Fargo Dependability

Begg Bros.
1120 W. Georgia St.
Phone Sey. 3161

換一達治 或化哥貨 車便覺其 安穩可靠

如蒙賜 顧請問 見一墨 當那 先生

無上之委市杰酒
新價低廉
時利市打(三星)

良舊之 搵委市杰酒

一元八角 一元七毛 二元七五

卓詩蒸酒有限公司啟

▲漁民生活 該地漁船 均係舊式 而以張捕小黃魚之大對船為主 其具 數達八百對 捕大黃魚之大對船計千 百七十只 紅頭對計八百對 流 網計千一百八十只 張網一百只 釣 船五百八十只 漁民每年出漁情形 在中秋節起 自六橫島桃花島而北 張捕小黃魚 小黃魚時 全嶼列島 捕捕魚 迨冬令節時 即由沈家 門附近捕魚 至第一年清明前全 立夏一節 在嶼捕小黃魚 立夏節

●祖國新聞一

蘇浙近海漁業狀況

沈家門年產魚貨千五百萬元

將再往閩粵魯等省沿海調查

上海訊 實業部與中國交通等十二家 銀行合辦之漁業貸款銀團 成立日期 已確定於三月廿日 其組織規程 亦已由第三次籌備會議通過 正呈候 實部核示 至於成立時之一切手續 連日由籌備委員錢新之 王志莘 賈 廷芳 三氏接洽中 屆時並擬請實業 部長吳鼎昌氏來滬致訓 辦事處仍設 於籌備處原址 聞前由新華等三銀行 貸與上海漁市場轉貸冰鮮魚民之借款 拾二萬元 已歸還一萬元 其未還之 款 則俟銀團成立時 移歸銀團承受 全銀團調查各漁區情形 蘇浙兩省 已調查完竣 以後將再派員赴閩粵魯 等省調查 茲將浙海舟山羣島之漁業 情形錄後

▲漁業情形 沈門家位於舟山島之東 端 為守漁業中心 居民三千七百餘 戶 男女共 萬六千餘人 而從 事漁業或以漁撈為副業者 約百分之 七十至八十 蓋該島較大 有農田約 六百畝 可耕種稻穀及雜糧等 除本 地及本省人民外 並有自閩省等外幫 人民前往漁撈 據該地漁棧之估計 年產魚貨約值一千五百萬元 以小黃 魚為大宗 約佔百分之三十五 帶魚 次之 約佔百分之二十五 大黃魚烏賊 蟹蝦等又次之 漁戶所得 交出漁棧 脫售 或用鹽製 或載冰鮮船運往他 處 其中以銷售本省各埠者為最多 約佔全數百分之四十 銷至蘇省及上 海者計百分之十八 粵省計為百分 之二十 閩省計百分之十 其他各地 計百分之二

後至台山長塗捕大黃魚 在六七兩月 大都停工修船及補網 故其生活甚 為辛勞 有操作終年而未獲豐飽者 故 歡迎貸款 漁民經濟困難異常 故 每次出漁 均賴魚棧之資助 而魚棧 則仰給於銀行錢莊 以前中國銀行設 有辦事處 在二十三年時放款約五萬 元 甬甯各錢莊放款甚多 惟自二十 四年甬地發生金融風潮 當時收回者 達七百二十萬元 而中國銀行亦停止 放款 幸各魚棧資本充裕 故漁業未 遭影響 惟其對漁民之條件甚為苛刻 漁民借款後 其獲得之魚貨 必須 交魚棧代售 取用為百分之五 至利 息長期每百元為二拾五元 短期為月 息貳分 故各漁民獲悉銀團將以低利 貸款 異常欣快 該地有漁業生產合 作社壹處 社員僅貳十餘名 從事養 殖淡冰魚 但資本不足 成績不佳云

司公包麵云杞墨
McGAVINS BUTTER BREAD
MADE PURELY FOR YOU
EDMONTON, ALTA.

駐總公司啟

庄書樓羊白
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍 大廉價八折

包醫斷根白濁藥 水 每罇四元

去年華商糖業佳况

華北走私猖獗幸未影響

上海訊 中央社云 去年華北走私猖 獗私糖充斥 而本市正當華商之經營 糖業者 於大結束時 反均告盈餘 統計去年年度國產糖之銷數 已達 三·四二八·三六包 記者特向本市糖 業界探訪各情如次

▲合組公司標價包銷 吾國久為巨量 洋糖輸入國 佔入超之第貳位置 糖 (續祖國訊)

去年華商糖業佳况

華北走私猖獗幸未影響

上海訊 中央社云 去年華北走私猖 獗私糖充斥 而本市正當華商之經營 糖業者 於大結束時 反均告盈餘 統計去年年度國產糖之銷數 已達 三·四二八·三六包 記者特向本市糖 業界探訪各情如次

美倫鞋店
號五三五街緬
M. LANG & COMPANY
535 Main Street Vancouver, B. C.

本店現從製造廠辦 到新春鞋靴俱用上 等皮製造成款式趨時 應有盡有 本店自製做工皮靴 久為僑胞信任近所 出之皮羽膠底靴更 為僑胞喜用因其價 錢相宜而又耐着故 也請速來購

▲本店自製做工靴 外埠代理

△二埠 榮昌 廣裕祥 周清 周清 周清

△卡市 周清 周清 周清

△卡市 周清 周清 周清

△卡市 周清 周清 周清

西醫 邦耀

每禮拜二朝十點至十二點贈醫 不收分文

地址 193 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

電話 2226R

來函恭頌精補藥水補身奇效

極樂氏先生得知但德年八月之開往到汝盛埠在先生處買 得精補藥水治夜尿有些功效今即付銀貳元另市胆五仙 煩先生見字即付藥水來應用可也

一九三七年三月十三號 庇詩省片辰埠廣昌榮伍有字托 極樂氏醫生大鑒敬者前日付來之補身藥水弟亦見功效弟 今由信館付來多打紙一張伸銀四大元券先生再付補身藥 水二罇過來弟應用可也 貳月八號 弟曾紀洋付 極樂氏(通訊處) Geck Luck Ste Co. 139 Pender St. E. Vancouver, B. C.

中原興專推銷 中原貨品油米 雜貨正地道藥 材倘蒙惠顧大 小一律歡迎

Jong Yuen Hing Co. 112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C.

怡香餅家
Yee Hong Bakery
256 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號巧製 龍鳳禮餅 各式酥餅 貨靚價平 如蒙惠顧 極至歡迎

各雜貨舖代發行

歌匿兄弟有限公司
CORNETT BROS. LTD.,
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

好皮靴 五元五五 及三元九五

Fashion Shoe \$5.55

本號在喜市街東卅三號

美洲代理

金山大埠 紐約 羅省利 卑倫 檀香山 舍路

新招代理利權優給

廠歷多年 客題獨一 味甘香脆 批發達全球

WING WING CO. 111 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C. PHONE SEY 4041

代理 滿地可 都蘭度 溫汝群 卡拔利 雷振打 汝利慎 雲高華 域多利 列必治

興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

雲高華
代理林棟臣
萬應漢丹每罇一元

加拿大
新到瓜菜
種子發行

- 白米
- 綠米
- 黃米
- 黑米
- 糯米
- 糙米
- 油
- 麵粉
- 糖
- 鹽
- 茶葉
- 咖啡
- 罐頭
- 雜貨



Chantecler
CIGARETTE PAPERS

請用機地加利烟
自紙小包式兩入
自動厚則紙五

爽脆鹹菜又出市

啟者本號所製之鹹菜久為僑胞稱讚今
又精益求精加工漆料其爽脆甜香令人飽
而思食每箱兩打庄本號托各埠各發行商店
代沽倘僑胞賜顧請認明商標採購是禱
Hong Wo Co., Steveston, B.C.
十地廠埠同利啟

生藥行

代理
德國生藥堂補片
天和堂補腎丸
大埠
WAT SANG CO. LTD
AT PENANG MARKET ST.
145-147, PENANG

祖國新聞

市高下 向操諸商港洋商之手 自十
海華商運向各產地購買 糖市由港
移運 前年粵桂糖廠成立 本市糖業
鉅商興華行 召集全市糖商 組織合
組公司標價包銷 如有銷售未罄者
均由興華行掃數包銷 上海遂成爲推
銷國糖之中心 其中如有不敷之時
再行購買洋糖

▲組織有力糖市穩定 糖爲日常需用
品 關係民食至鉅 本市各糖商 均
不願同業相殘以共同團結之精神合組
公司 去年存夏間 糖價日跌 滬埠
貯積之國糖 達 拾萬包 價值數百
萬 雖虧耗日損 但決不致跌價推銷
以謀穩定糖市 此全賴組織有力
以免外人操縱

▲漢津各地銷售暢旺 津漢蘇杭銷糖
此 潮汕閩粵 則爲產糖之區 而
全國糖市之所以視上海爲轉移者 以
其週知世界市况 且深悉各埠糖商之
狀況 先行交貨 訂期付款 此爲太
古及日荷糖商所不敢爲者 華商更抱
定國糖銷售不佳時 始購買外糖 則
國糖銷售暢旺 自所必然

▲出產精良前途有望 現時我國專桂
東莞順德市頭泰廠出品 已與舶來品
相伯仲 惟患 揭 新造 貴縣
四廠 則因機器關係 不免稍遜
如加以改進 則國糖前途 未可限量
▲歲華北走私 國糖水受影響 純
以合組公司及各糖商咸能提倡國產
不爭私利所致云云

無線電話開放通話

南京訊 滬港無線電話一月一日起開
放通話 營業時間 每日上午七時至
下午十時 滬港話價 滬租界尋常
叫號八元 叫入及傳呼九元九角 加
急叫號十六元 加急叫號及傳呼拾七
元六角 銷號費壹元六角 滬尋界尋
常叫號七元五角 叫入及傳呼九元
加急叫號十五元 加急叫入及傳呼十
六元五角 銷號費一元五角 開放日
中西新聞界代表各免費通話壹次

去年度津關貿易

天津訊 津海關公佈去年全年津港輪
入總額參千二百萬元 輸出總額一億
一千萬元 內以綿紗人造絲烟草等物
爲主

舉操氏專醫花柳全科

限日全愈
此藥專治花柳毒 凡患此症者 宜早服此藥 功效如神 凡患此症者 宜早服此藥 功效如神 凡患此症者 宜早服此藥 功效如神

舉操氏實驗萬應搜毒精

此藥專治 凡患此症者 宜早服此藥 功效如神 凡患此症者 宜早服此藥 功效如神 凡患此症者 宜早服此藥 功效如神

紐約代理處 永和昌公司
107 Park St. New York City
Wing Wo Chong
34 Pell St. New York City
△寄藥郵費加國郵毛 各國郵毛
△寄COD見寄銀紙妥買担保免遺失
△雲高華總發行
舖在哥林比街門牌四三貳號
Gu Tao She
Phone Sey 6198
432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

中興百貨公司

CHONG HING CO. 加拿大
214 Centre St. CALGARY, ALTA.

本店開張亞省卡城
專銷國貨號日中興
油糖茶米百貨充盈
約材海味份外鮮明
辦貨大宗成本較輕
既輕成本售價特平
僑胞賜顧大表歡迎

最近貨價目錄
印備函索即寄

現又辦到大宗
合時水貨各款炮竹
膏丹丸散各樣鹹魚
天厨味精北江冬菇
鮑魚海參燕窩魚翅
鹿茸抄參畫報雜誌
各式磁器罐頭食品
名醫甄水沐先生專醫
眼科花柳白濁奇難雜症
承製各種丸散

致公堂廿六年職員表

正會長 鄭慶濤
副會長 鄭慶濤
正副書記 鄭慶濤
正副查帳員 鄭慶濤
正副幹事 鄭慶濤
正副庶務 鄭慶濤
正副文書 鄭慶濤
正副評議員 鄭慶濤

裕綸德發行所

YEE LUN ARK KEE CO.
534-6 Fisgard St. Victoria, B.C. Canada
P.O. Box 1155 Phone Empire 1631

新到
增城絲苗
頭號生油
新化海味
從果名茶
各時水貨
合用食品
日食不備
無一不備
如蒙光顧
價錢克己
大宗

恭頌黃基善良醫

治癒久年哮喘症
啟者弟之小兒統自幼染氣喘症前
在本埠中西醫治毫無功效其後回國
遍訪名醫治亦屢醫罔效近回本埠此
症常發痛苦難堪乃往黃基善先生處診
治服藥數天用艾火灸三次今病已霍然
根本全愈可知先生醫學湛深堪稱醫界
之聖手爰誌數語以資表揚並俾僑胞有
病者知所問津焉
雲埠蓬萊餐館黃保世偕男統恭頌
先生醫館在東亞旅館一號房

鳴謝廿五年經費芳名開列

朱廣禮 周家藏 黃三多 胡忠道 各貳元 張培植壹元

世界旅館

WORLD ROOMS
Tel. Intra 2327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

世界大旅館
設備完善
稱全埠冠
諸君未住宿
便知招呼妥當相錢尤合矣
每星期初到本旅館者均有特種優待

元發雜貨公司

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E. Vancouver B.C.
Phone Doug. 5583

新到米王
增城仙村
正十淨絲苗米
此米尖幼軟滑
食味甘美
日久不變
誠米中之王也
元發雜貨公司啟

達權社廿六年職員表

會長 林甘泉
副會長 楊雲增
正副書記 李天常 謝丙南
正副查帳員 梁榮 周開琳
正副幹事 張椿統 周開琳
正副庶務 周伯豪 馬堯
正副文書 周存 李照
正副評議員 伍于賞 關崇昌 李仲聖 周海
沈桂釗 趙景 鄭達 陳華
馬本祺 李榮 顏耀 陳瑞
何英能 李九勝 周卓
謝德緒 謝全體

佐治大旅館

華埠佐治大旅館
本旅館在雲埠舖街夾佐治街
角開張房舍寬敞味雅潔淨汽
爐溫暖水喉冷熱且與華埠其
爲鄰近茲爲便利起見特備自
由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話(失磨)貳參〇
司人 余朋和 同啟

並鳴謝廿五年十二月份經費

吳萬五元 周憲烈 各壹元

廣濟堂自製各種丸散

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 2491 Vancouver B.C.

拔毒生肌藥膏 每盒二元五角
此膏治損傷凡有損口木爛者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每瓶二元五角
此水散瘀止痛凡跌打打傷之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每盒二元五角
專治皮膚癢癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛腳藥散 每罇貳元
專治久年爛腳無論新舊爛腳搽之即能全愈

花柳鹹疔藥膏 每盒二元五角
此膏專治鹹疔凡染鹹疔者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五角
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸即愈其痛即止

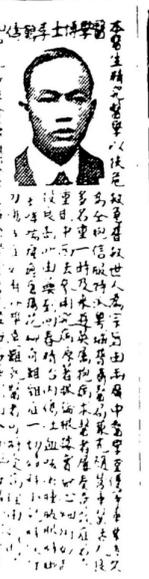
花柳拔毒丹 每盒一元五角
此丹專治毒瘡凡有瘡者貼之即愈

注意
本店電話
詩公貳四九壹

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林游臣 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷

專治：跌打刀傷、湯火燙傷、跌打刀傷、湯火燙傷、跌打刀傷、湯火燙傷



注意
花柳白濁丸 每盒一元五角
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸即愈其痛即止

跌打止痛藥水 每瓶二元五角
此水散瘀止痛凡跌打打傷之即能散瘀止痛消腫

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 35231

花柳參茸 補腎丸 補腦汁 補血汁 補氣汁 補神汁 補精汁 補髓汁 補腦汁 補血汁 補氣汁 補神汁 補精汁 補髓汁

廣東新聞一

憲兵檢查烟証中

廣州訊 市禁煙會自協同憲兵司令部派出二百名便衣檢查隊分赴各售吸所檢查後因執行嚴厲致各售吸所營業停頓各無証煙民亦紛紛逃往郊外以避檢查於是二元里鷄掌坦等地頓成熱鬧憲兵司令部於前月廿一日復派出大批便裝檢查隊分赴市郊各處檢查南海縣府亦於同晚派出大批縣兵赴沙貝鄉圍搜結果拘獲煙民廿一名處罰又聞各售吸所老板現一致不向公檢館報案將各售吸所所存烟膏平均分存每家只開設一燈或兩燈其業在歇歇不歇之間聞廿一晚曾在九甫某酒樓召開全體同業會議到者共二百八十餘人議決在此案未解決前致暫不領烟証並分區組設同業公會以資團結即日向禁煙督察處呈報所管理處請願將檢查隊撤退並承認其代領烟民所領之烟証如不得要領一致退還至一小時始散會又聞憲兵司令部派出一月一日即為煙民自首登記限滿之期各分同皆一律截止登記原日設之烟民登記處同時撤銷凡無證吸煙者一概拘究故自一月一日以後即由警察負責偵查拘捕無須憲兵駐所檢查云又自廿二日起便裝華警在河南各售吸所執行檢查煙証在河南市區內附郊各煙室拘獲無証吸煙之烟民共四十餘人其律責令領煙手續實施自首登記其是之故煙室林立之河南由是廿午起因無人入室吸煙故已居其十一六七自動閉門報界記者記者早午赴河南遍尋各街道各烟館均見實施閉門晒席云者即無人光顧之謂也館內等值以休閑故老在席面對奕而惟惟什事各煙室者均軍警便裝稽查同時復復別一方面消息廣東禁煙進行自實施嚴証登配力准人所吸煙辦法後大收禁煙之效一時吸煙者人跡罕滅現仍繼續派員巡查到各售吸所實施檢查館証使烟民無所適從不領証吸煙現據省禁煙會確訊中央禁煙總監現以此項禁煙辦法不過為煙民一時

美盛金舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

義泰泰公司
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Canada

書籍文具 日用需品
中西良藥 煙草烟具

最新中華新地圖
最新廣州馬路全圖
最新廣東全圖(已樣)
新公文呈式
中國革命史 五毛
北伐大戰記 四毛
求婚新尺牘 五毛
結婚的禮 六毛
繪圖致富奇書 六毛
情大恨 六毛
函索即寄

新獅獅
Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館貼近華區。出入便利。房間通爽雅潔。床褥傢私新式。冷熱水喉均備。昇降有機。且租價特平。華友惠臨。當加意招待。

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備。如包物紙。則紙。繩仔。信皮。紙筆。及學校用品。華友光顧。請留意焉。

Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria.
財林比亞紙公司謹啟

新到唱碟

啟者本號新到百代歌林兩公司唱片俱皆香港著名大佬信男女優伶所唱近代最流行之戲曲每只壹元。目錄印備函索即寄。大減價由壹月壹號起減價。

天厨味精

招牌最老
調味之王
庖厨必備

天厨味精。素以一招牌最老。銷路最大。一為號招。蓋其鮮味特強。參和少許。即使菜餚別具風味。鮮美無比。各酒樓餐館。如常備此物。營業發達。可操左券。

銷流最大

Foo Hung Co.
129-131 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

自來墨水筆大本營

本號代理老字號柏架筆。華打文筆。以及于企力筆俱皆款樣新穎。構造精良。用黃金經久耐用。無塞墨之弊。無漏墨之虞。誠為世界最著名之泉筆也。茲將各牌筆價列于下：

柏架筆 PARKER 價目列下

- 頭號真空管自來墨水筆 每支十元
- 二號真空管自來墨水筆 每支七元五角
- 三號真空管自來墨水筆 每支五元
- 大號新樣自來墨水筆 每支三元五角
- 二號新樣自來墨水筆 每支二元七角五分

五洲大藥房
Eng Chow Co. 104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

下列價筆力企于

華打文筆 WATERMAN 價目列下

- 甲等透明見墨管自來水筆 每支八元五角
- 乙等透明見墨管自來水筆 每支六元
- 丙等透明見墨管自來水筆 每支五元
- 二號黃金新樣自來水筆 每支三元五角
- 二號白金新樣自來水筆 每支三元
- 三號白金少年自來水筆 每支二元五角

新到唱碟

啟者本號新到百代歌林兩公司唱片俱皆香港著名大佬信男女優伶所唱近代最流行之戲曲每只壹元。目錄印備函索即寄。大減價由壹月壹號起減價。

接整水壩

本號承接修整水壩。噴井。裝冷熱水壩。燈。自來火。等件。自備大車。裝載各樣器具。到門修整。其為利便。并以廉價。相就。華友。光顧。由誠。通知。從速。應命。

D. Drummond
207A Pender St. E. Phone Sey. 3929
Vancouver, B.C.
住家電話 Fair. 3445YI
地布杭文披露

鄧浩泉內外方脈 兼理眼科

古云醫不三世。不服其藥。誠以醫理。其微。若非。增加。閱歷。繼續。參研。未可。輕於。嘗試。也。本。醫生。祖。傳。醫學。世家。傳。醫學。術。全。先。父。傳。授。得。主持。省。方。便。醫院。醫。席。數。十年。成績。頗。大。重。推。崇。復。以。莫。修。之。法。案。並。所。經驗。之。方。針。傳。授。子。弟。弟。生。醫。術。斯。先。緒。開。世。來。向。廣。維。城。多。年。頗。著。功。效。深。蒙。僑。胞。讚。許。近。由。祖。國。復。返。轉。駐。雲。城。特此。佈。達。俾。欲。消。除。疾。苦。講。究。衛生。者。知。所。臨。焉。

廣片打街東門牌二七號貳樓

明和大鐵行新辦到 大帮「厨刀」發售

本行搜羅英美等國鐵器製造廠。如。好。人。樹。仔。等。及。著名。公司。諸。出品。非常。精。利。久。蒙。僑。胞。所。稱。許。近。者。大宗。辦。到。厨。房。利。器。裝。自。由。車。運。物。件。耕。田。器。具。建。造。機。儀。家。庭。用。具。等。無。不。應。有。盡。有。計。價。特別。相。宜。近。遠。顧客。經。交易。者。有。口。皆。碑。未。交。易。者。接。踵。隨。至。泉。利。由。藥。水。農。家。皆。云。其。效。電。燈。耐用。省。費。以。力。固。公司。為。最。良。發行。零。沽。批。發。從。廉。希。垂。顧。方。知。股。實。焉。

Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B.C.

致公堂廿六年職員

正會長 黃瑞賢 梁焯賢
正副會長 梁吉 黃世賢
正副理 伍子彰 鍾葆恒
正副監 梁接 李常立
正副交際 關柏 陳球
正副宣傳 李常立 李植民
正副幹事 吳德波 李華甫
正副核數 黃世賢 李培
正副徵收 李培 馮炳
正副庶務 鄭華杞 李佑燦
正副評議 鍾兆祥 劉維義
全體會員

明和鐵行黃昭立啟

▲片打街東門牌二十三號
▲電話(詩摩)三三〇五

新到唱碟

啟者本號新到百代歌林兩公司唱片俱皆香港著名大佬信男女優伶所唱近代最流行之戲曲每只壹元。目錄印備函索即寄。大減價由壹月壹號起減價。

